

La mostra d'argenteria

Le vetrine contengono esempi d'argenteria sacra, sia la proprietà della Cattedrale, sia prestati dalle parrocchie della diocesi. Nel 1552, all'inizio della Riforma nell'Inghilterra, tutta l'argenteria sacra 'superflua' è stata confiscata dal Re Edward VI, di modo che sono rari gli esempi superstiti da prima della Riforma; è soltanto alla fine del Cinquecento che i fedeli sentono la sicurezza necessaria per permettere l'acquisto di calici nuovi, per esempio.

La mostra di documenti

Durante molti secoli la Cattedrale si è fatta custode di una collezione preziosa di manoscritti medievali, d'incunaboli e di documenti storici. Se ne esibisce una scelta nelle due vetrine presso l'entrata.

Uscendo dalla sala e volgendo lo sguardo indietro nel vestibolo, si può osservare le figure gracili scolpite sulla facciata occidentale dell'arco d'entrata; rappresentano le virtù ed i vizi.

I custodi si compiaceranno di rispondere alle domande e d'offrire ogni aiuto. I loro servizi sono gratuiti.

In vendita alla Libreria della Cattedrale

Facsimile della Magna Carta

Traduzione nell'inglese della Magna Carta

'Magna Carta' di Daphne Stroud (inglese)

'La Sala Capitolare di Salisbury' di Selby Whittingham (inglese)

LA CATTEDRALE DI SALISBURY



LA SALA CAPITOLARE

La Sala Capitolare è una delle realizzazioni più fine dell'architettura gotica nell'Inghilterra. È stata costruita nel mezzo del Duecento, nello stile 'geometrico', chiamato così per l'elegante rete di pietra che adorna le finestre.

Prima è stata sede di riunione del clero della Cattedrale, cioè il Decano ed il Capitolo; i nomi 'capitolo' e 'capitolare' derivano dalla tradizione di leggere un capitolo della Bibbia durante ogni riunione. I sedili del Vescovo, del Decano e degli altri dignitari superiori della Cattedrale erano accanto alla parete orientale, di fronte all'entrata; gli altri canonici sedevano sotto le arcate laterali.

I capitelli delle colonne di marmo di Purbeck sono stati scolpiti per rappresentare il fogliame, con a volte le figure di uccellini ed animali scorte tra le foglie. Sopra i capitelli c'è una serie di teste umane, ciascuna d'aspetto differente.

La testa sopra il sedile vescovile ha volto triplice, simbolo forse della circospezione, qualità essenziale di un vescovo.



Adamo ed Eva



La costruzione dell'Arca di Noè



L'Arca di Noè



Cain uccide Abel

Photographs Mark Fiennes

Il fregio medievale

Sopra l'arcata si estende un fregio di sculture medievali che rappresentano eventi dei primi due libri della Bibbia, Genesi ed Esodo: Adamo ed Eva, l'Arca di Noè, l'omicidio d'Abel, la Torre di Babele, ecc. E uno dei esempi migliori della scultura medievale dell'Inghilterra, se no dell'Europa.

I custodi hanno una lista dettagliata degli eventi illustrati.

Le vetrate a colori

La sala capitolare non ha nessuna delle sue vetrate medievali originali, sebbene ne esistano frammenti nelle lancette occidentali della navata della Cattedrale, tra essi una serie di scudi araldici. Le vetrate attuali sono del mezzo del Ottocento, salvo la vetrata orientale (1983), la quale è stata disegnata e fatta nella vetreria della Cattedrale; incorpora gli stemmi della Confederazione Nazionale Agricola, del Consiglio Nazionale dell'Infermeria, e dei servizi d'infermeria delle forze armate.

La Magna Carta

Nella sala si esibisce uno dei quattro esemplari originali superstiti della Magna Carta, il famoso accordo fatto a Runnymede nel 1215 fra il Re Giovanni ed i baroni. Nel latino e bellamente scritta sulla pergamena, la Carta contiene 3.500 parole, con le molte abbreviature indicate da una linea corta soprascritta.

Degli altri esemplari superstiti, due sono nel Museo Britannico di Londra, ed il quarto lo possiede la Cattedrale di Lincoln.

Il sigillo reale della Carta non è sopravvissuto, ma c'è una fotografia di un sigillo simile del Re Giovanni nella stessa esposizione. La Carta significa una vittoria dell'autorità della legge nell'Inghilterra, e determina per esempio che nessun uomo libero possa essere preso o imprigionato salvo dopo il giudizio legittimo dei suoi uguali o secondo la legge. Afferma che 'la Chiesa nell'Inghilterra sarà libera, con i suoi diritti interi e le sue libertà intatte.' I principi della Magna Carta sono stati incorporati nella Costituzione degli Stati Uniti.

Display of Silver

The show cases round the Chapter House contain examples of Church silver and silver gilt, some belonging to the Cathedral but most of it on loan from the parishes of the Diocese. In 1552 all 'superfluous Church plate' was confiscated by Edward VI, so pre-Reformation vessels are rare. It was not until well into Elizabeth's reign that parishioners felt sufficiently confident to order more silver, and chalices of about 1570 are numerous. Many of the pre-Reformation 'massing chalices' were melted down to be recast as 'decent Communion cups'.

Display of Documents

Over the centuries the Cathedral has become the guardian of a valuable collection of medieval manuscripts, early printed books and documents relating to its own past, often with the seal attached. Temporary displays are usually exhibited in the cases near the entrance.

As you leave the Chapter House, look back in the vestibule to the delicately carved figures on the west side of the entrance arch, representing the Virtues and Vices.

The Stewards on duty will be pleased to answer your questions and to help in any way. Their services are entirely free.

For sale in the Cathedral Shop

Replicas and English Translations of Magna Carta
Posters and Post Cards of Magna Carta
"Magna Carta in Salisbury" - a Pitkin Guide
"The Chapter House, Salisbury Cathedral" - an illustrated guide

SALISBURY CATHEDRAL



CHAPTER HOUSE

The Chapter House is one of the most perfect achievements of Gothic architecture in England. It was built in the mid 13th century in the style known, from the beautiful tracery of the windows, as 'Geometric'.

This was originally the meeting place of the Cathedral clergy, or **Dean and Chapter**. The name 'Chapter' derives from the practice of reading a chapter of the Bible at their meetings. The Bishop, the Dean and other principal officers of the Cathedral sat against the east wall, opposite the entrance, with the other Canons to either side in front of the arcading.

The capitals of the Purbeck marble columns are carved to represent foliage, with here and there a little bird or animal among the leaves. Notice also the human heads, each with a different expression.

The head marking the Bishop's stall has a triple face, sometimes said to represent circumspection — one of the qualities needed in a Bishop.



Adam and Eve



The building of Noah's Ark



Noah's Ark



Cain murders Abel

The medieval frieze

Above the arcading runs a medieval frieze of sculptures representing scenes from the first two books of the Bible, Genesis and Exodus — Adam and Eve, Noah's Ark, Cain murders Abel, the Tower of Babel, etc., which is one of the finest examples of medieval carving in England, if not in Europe.

The Stewards will be pleased to provide you with a detailed list of the subjects.

The windows contain none of the original medieval glass, although some fragments exist in the western windows of the nave including a series of coats of arms at the base of the great west window. The present glass dates from the mid 19th century, with the exception of the east window (1983) which was designed and made in the Cathedral workshops and incorporates badges of the National Farmers' Union, the General Nursing Council and Nursing Services of the Royal Navy, the Army and the Royal Air Force.

Magna Carta

Beneath this window is exhibited one of the four surviving original texts of Magna Carta, the famous agreement made between King John and the barons at Runnymede in 1215. It is beautifully written in Latin on vellum and contains some 3,500 words, many of them abbreviated, a line over the top of a word indicating where letters had been omitted.

Two of the originals are in the British Museum and one at Lincoln Castle.

The seal has not survived, but a photograph of a similar seal of King John is exhibited also. The sealing of the Charter was a victory for the rule of Law in this country, and established, among other things, that no free man may be imprisoned or prosecuted without fair trial before his equals. It is stated that 'the Church in England shall be free and shall have its rights undiminished and its liberties unimpaired'. The basic principles of Magna Carta have been incorporated into the Constitution of the United States of America and several Commonwealth countries.